

DODATOK č. 078303620602
(ďalej len dodatok č. 2“)
k zmluve o nájme č. 07 83 0362 06 00

Zmluvné strany :

**1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava**

Zastupuje : doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor hl. mesta SR Bratislavy
Peňažný ústav : VÚB Bratislava – mesto
Číslo účtu : 1368287251/0200
IČO : 603481
(ďalej len „**prenajímateľ**“)

a

2. Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave

Špitálska ul. 14, 812 28 Bratislava
zastupuje: plk. JUDr. Csaba Faragó – riaditeľ
IČO: 00735795
IČ DPH: SK2020972195
bankové spojenie:
č. účtu:
(ďalej len „**nájomca**“)

uzatvárajú tento dodatok č. 2 (ďalej len „dodatok“) k zmluve o nájme č. 07 83 0362 06 00 uzatvorenej dňa 12.09.2006 menenej a doplnenej dodatkom č. 1 zo dňa 29.01.2009 (ďalej len „zmluva“).

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 12.09.2006 zmluvu o nájme č. 07830362060, predmetom ktorej sú nehnuteľnosti – stavba so súpisným číslom 1220 „pavilón D“, vo výmere 579,2 m² a časť pozemku parc.č. 4723/1 vo výmere 3528 m², nachádzajúcich sa na Záporožskej č. 8 v Bratislave, k. ú. Petržalka.
Nájom je dohodnutý na dobu určitú do 12.09.2016.
2. V nadväznosti na žiadosť nájomcu o zúženie predmetu nájmu o časť pozemku vo výmere 419,00 m², ktoré užíva Občianske združenie priateľov Bulharskej školy Christa Boteva, sa zmluvné strany dohodli na uzavretí tohto dodatku, predmetom ktorého je s účinnosťou od 12.2.2010, t.j. odo dňa kedy sa nájomcom pozemku s výmerou 419 m² stalo Občianske združenie priateľov Bulharskej školy Christa Boteva, zúženie predmetu nájmu a s tým spojená úprava nájomného.

Čl. II
Zmeny zmluvy

1. V Čl. I. ods.2 sa slová
„vo výmere 3 528 m²“ nahrádzajú slovami „vo výmere 3 109 m²“.

2. Čl. III. sa ods. 1 mení a znie:

„Nájomné je stanovené po dohode zmluvných strán vo výške 4 806,48 eur ročne za nebytové priestory a 1 032 eur za pozemok, spolu vo výške 5 838,48 eur (slovom: päťtisícosemstotridsaťosem eur 48 centov)“.

3. V Čl. III sa ods. 13 mení a znie:

„Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrt'roku príslušného kalendárneho roku) výšku nájomného dohodnutého v zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka.

Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu podľa Čl. VII. ods. 2.

Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve.

V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrt'rok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote do 15 dní od doručenia oznámenia“.

4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je príloha č. 1, ktorá s účinnosťou odo dňa 12.02.2010 nahrádza prílohu č. 1 zmluvy o nájme nebytových priestorov v znení jej dodatku č. 1.

Čl. III Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 07 83 0362 06 00 zostávajú nezmenené.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
3. Dodatok č. 2 sa vyhotovuje v siedmich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 13.10.2011

V Bratislave dňa 20.09.2011

Prenajímateľ :
Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca :

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., v.r.
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy

.....
plk. JUDr. Csaba Faragó, v.r.
riaditeľ

Príloha č. 1 k zmluve o nájme č. 07 83 0362 06 00

Objekt: Záporožská 8
Nájomca: Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave

A. Výpočtový list úhrad nájomného

plocha v m²

579,20	nebytové priestory	4806,48 Eur
3109	pozemok	1032,00 Eur
		5838,48 Eur

B. Výpočtový list úhrad zálohových platieb za služby spojené s nájmom

1. elektrická energia, osvetlenie spoločných priestorov	796,65 Eur/rok
2. vodné, stočné	398,33 Eur/rok
3. dodávka tepla, TÚV z kotolne	4321,85 Eur/rok
4. zrážková voda (objekt + spevnené plochy)	199,16 Eur/rok
5. odvoz a likvidácia odpadu	99,58 Eur/rok
6. upratovanie spoločných priestorov a zimná údržba	1268,67 Eur/rok

spolu 7084,24 Eur/rok

Ročná úhrada za nájom 5838,48 Eur
Štvrtročná úhrada za nájom 1459,62 Eur

Ročná úhrada zálohových platieb za služby spojené s nájmom 7084,24 Eur
Štvrtročná úhrada zálohových platieb za služby spojené s nájmom 1771,06 Eur